



ČESKOVELENICKÝ ZPRAVODAJ

XXXVI. ročník - listopad 2012

www.velenice.cz

cena 6 Kč



Drakiáda, více na str. 14



Z činnosti MK Piškůtek, více na str. 9

INFORMACE Z RADNICE

MěÚ České Velenice, ul. Revoluční 228
tel. sekretářka pí Šimánková 384 758 011
e-mail: esimankova@meu.velenice.cz

Rada města dne 24. 9. 2012

- schválila finanční příspěvek ve výši 5.000,- Kč společnosti GaMu – Galerie a Muzeum o.s. České Velenice na promítání filmu Mikola – tenkrát na Koločavě a dále schválila pronájem kina zdarma
- schválila Smlouvu o spolupráci mezi Českou zemědělskou univerzitou v Praze a Městem České Velenice při rozvoji vzdělávání seniorů vzdálenou formou s využitím multimediálních kurzů
- uložila starostovi podat návrh na jmenování vrchního strážníka na nejbližší jednání zastupitelstva města a doporučuje na tuto funkci pana Michala Strusku, strážníka městské policie
- souhlasila s uzavřením dodatku č. 2 ke smlouvě o dílo ze dne 24. 10. 2011, uzavřené mezi Městem České Velenice jako objednavatelem a TexColor České Budějovice s.r.o., IČ 48201774 jako dodavatelem stavby „Zateplení bytových domů, ul. Vitorazská č.p. 104-105, České Velenice“ (dále jen „smlouva o dílo“), kterým se mění cena díla z původních 2.409.259,- Kč bez DPH na

2.228.445,47 Kč bez DPH. Dále se výše uvedeným dodatkem mění záruční doba z původních 60 měsíců na 120 měsíců ode dne předání díla. Dle čl. 10.1 smlouvy o dílo bude u dodavatele výše uvedené stavby uplatněna smluvní pokuta za prodlení s termínem plnění díla v celkové výši 155.393,40 Kč. Ostatní ujednání výše uvedené smlouvy o dílo a jejího dodatku č. 1 zůstávají v platnosti beze změn.

- zrušila usnesení č. 693 přijaté na zasedání Rady města České Velenice dne 12. 9. 2012 z důvodu odmítnutí uzavření smlouvy o dílo ze strany vybrané vítězné firmy na akci „Veřejné prostranství v centru sídliště Na Sadech, pískový chodník“ a zadává akci „Veřejné prostranství v centru sídliště Na Sadech, pískový chodník“ firmě Bohemia-Constructiva Graf, stav. spol. s r.o. Třeboně, která se umístila ve výběrovém řízení na 2. pořadí, za nabídkovou cenu 137.750,- Kč včetně DPH
- souhlasila se zveřejněním nabídky na pronájem nebytového prostoru v domě čp. 262 v ul. Vitorazská České Velenice podle předložené nabídky

- souhlasila s uzavřením dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ze dne 23. 9. 2011, uzavřené mezi Městem České Velenice, jako pronajímatelem, a Nikol Hofhanzlovou, Vitorazská 105 České Velenice, jako nájemcem, na pronájem bytu č. 4 o velikosti 1+3 I. kategorie v domě čp. 105 v Českých Velenicích, kterým se prodlužuje platnost nájemní smlouvy na dobu neurčitou - od 1. 10. 2012
- souhlasila se zadáním zpracování žádosti o dotaci na projekt „Víceúčelové hřiště České Velenice“ v rámci Státní podpory sportu pro rok 2013, programu 133510 – Podpora materiálně technické základny sportu firmě Agentura reklamy a sportu a.s. za nabídkovou cenu 20.000,- Kč bez DPH za administraci žádosti, odměna v případě získání dotace bude činit 3,8 % ze získané dotační částky

Zastupitelstvo města 24. 9. 2012

- uznalo nárok České republiky - Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, Praha, IČ: 69797111 na vlastnictví níže uvedených pozemků:
pozemek dle KN 1089/7 – 236 m² (čp. 175)

pokračování na str. 2

INFORMACE Z RADNICE

MěÚ České Velenice, ul. Revoluční 228
tel. sekretářka pí Šimánková 384 758 011
e-mail: esimankova@meu.velenice.cz

dokončení ze str. 1

- pozemek dle KN 1089/8 – 436 m² (čp. 177)
pozemek dle KN 1089/16 – 206 m² (čp. 178)
pozemek dle KN 1089/29 – 263 m² (čp. 179)
pozemek dle KN 1088/354 – 320 m² (čp. 194)
pozemek dle KN 1088/355 – 322 m² (čp. 193)
pozemek dle KN 1088/356 – 320 m² (čp. 192)
pozemek dle KN 1088/360 – 320 m² (čp. 188)
pozemek dle KN 1088/361 – 322 m² (čp. 189)
pozemek dle KN 1253/16 – 20 m²
vše v k.ú. a obci České Velenice a souhlasí s uzavřením souhlasného prohlášení Města České Velenice a České republiky - Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, Praha, IČ: 69797111 pro potřeby provedení příslušného zápisu v Katastru nemovitostí ČR, dále pověřuje starostu jeho podpisem.
- souhlasilo se záměrem směny pozemků v majetku Jihočeského kraje a v hospodaření Centra sociálních služeb Jindřichův Hradec, IČ 75011191, v k. ú. České Velenice, a to na základě geometrického plánu č. 1169-174/2011 nově oddělených parcel:
 - č. 1652/4 o výměře 62 m² oddělené z parcely KN č. 1652/1,
 - č. 1652/5 o výměře 31 m² oddělené z parcely KN č. 1652/1,
 - č. 1654/1 o výměře 90 m² oddělené z parcely KN č. 1654,
 - č. 1654/3 o výměře 34 m² oddělené z parcely KN č. 1654,
 - č. 1662/2 o výměře 73 m² oddělené z parcely KN č. 1662,
 za pozemky v majetku města České Velenice, se sídlem Revoluční 228, 378 10 České Velenice, IČ 00246433, v k.ú. České Velenice, a to na základě geometrického plánu č. 1169-174/2011 nově oddělené parcely:
 - č. 1630/2 o výměře 49 m² oddělenou z parcely KN č. 1630,
 - č. 1651/5 o výměře 63 m² oddělenou z parcely KN č. 1651/3
 a doplatek ve výši 12 440 Kč;
 - schválilo Smlouvu o vztazích vlastníků vodovodů provozně souvisejících mezi městem České Velenice a městem Gmünd a pověřilo starostu jejím podpisem
 - souhlasilo se změnou dofinancování podílu TJ Lokomotivy České Velenice na projekt „Víceúčelové hřiště České Velenice“ z původně schválených 10 % celkových uznatelných nákladů (usnesení č. 5 přijaté na 12. zasedání zastupitelstva města dne 13. 8. 2012) na minimální výši 20 % celkových uznatelných nákladů v případě získání dotace v rámci Státní podpory sportu pro rok 2013
- Rada města dne 27. 9. 2012**
- souhlasila s výpůjčkou a uzavřením smlouvy o výpůjčce sportoviště - pozemku p.č. dle KN 149/8 – ostatní plocha/sportoviště a

rekreační plocha o výměře 4.705 m² a pozemku p.č. dle KN 149/9 – zahrada o výměře 1.350 m², vše v k.ú. a obci České Velenice včetně součástí a příslušenství (zařízení a vybavení) za těchto podmínek:
- *účel*: provozování stávajícího sportoviště, vybudování nového sportoviště a zajištění provozu objektu těchto sportovišť
- *doba výpůjčky*: na dobu určitou 12 let ode dne podpisu smlouvy o výpůjčce
- budoucí vypůjčitel bude poskytovat na akce půjčitele předmět výpůjčky přednostně a bezplatně, pokud nedojde k dohodě o úhradě režijních nákladů (bez zisku) ze strany půjčitele
- náklady spojené s provozem předmětu výpůjčky a jeho obvyklým užíváním, úklidem, běžnými opravami a údržbou nese ze svého budoucí vypůjčitel, a to i včetně spotřebovaných energií a externích služeb
- budoucí vypůjčitel zajistí pojištění předmětu výpůjčky včetně pojištění škod ze svého provozu
- stavební úpravy, opravy (mimo běžných), rekonstrukce nebo modernizace může budoucí vypůjčitel provádět jen na základě písemného souhlasu půjčitele
- budoucí vypůjčitel přebere práva z příslušných správních řízení a rozhodnutí, vydaných pro účely rekonstrukce – výstavby sportoviště
- ostatní podmínky výpůjčky se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku, a pokud zde není úprava, příslušnými ustanoveními speciálního zákona,
a to ve prospěch TJ Lokomotiva, U Stadionu 195, České Velenice, IČ: 13502859.

- souhlasila s odesláním poptávky na akci „Odstranění havarijního stavu sociálního zázemí tělocvičny“. Poptávka bude zaslána firmám: Jaroslav Jabůrek, České Velenice 412, Bohemia-Constructiva Graf, stavební společnost, společnost s ručeným omezením, Vodárenská 1091/II, Třeboň, Třeboňské stavby s.r.o., Pražská 884, Třeboň. Kritéria pro hodnocení: nejnižší nabídková cena.

Rada města dne 17. 10. 2012

- souhlasila s vypsáním výběrového řízení na pronájem bytu č. 9 o velikosti 1+1 II. kategorie v domě čp. 262 v ul. Vitorazská, České Velenice, podle podmínek, které jsou uvedeny v nabídce
- souhlasila se zveřejněním záměru pronájmu nebytového prostoru – kanceláře tzv. „první“ ve 3. patře domu čp. 479 v ul. Riegrova, České Velenice, podle předložené nabídky. Podnikatelský záměr - kancelář, NS bude uzavřena na 5 let, délka zveřejnění 15 dnů, nájemné bude valorizováno.
- pronajala byt č. 12 o velikosti 0+2 I. kategorie v domě čp. 284 v ulici Nerudova v Českých Velenicích panu Nam Vutrong, České Velenice 158. Nájemní smlouva na

užívání bytu bude uzavřena na dobu určitou – jeden rok ode dne podpisu nájemní smlouvy oběma smluvními stranami.

- pronajala byt č. 1 o velikosti 1+2 II. kategorie v domě čp. 222 ulice Revoluční v Českých Velenicích paní Janě Novotné, České Velenice 483. Nájemní smlouva na užívání bytu bude uzavřena na dobu určitou – jeden rok ode dne podpisu nájemní smlouvy oběma smluvními stranami.
- pronajala byt č. 3 o velikosti 1+3 II. kategorie v domě čp. 57 ulice Hanušova v Českých Velenicích paní Ireně Andrové, České Velenice 41. Nájemní smlouva na užívání bytu bude uzavřena na dobu určitou – jeden rok ode dne podpisu nájemní smlouvy oběma smluvními stranami.
- vzala na vědomí, že se do VŘ na byt č. 4 v domě čp. 57 v ulici Hanušova v Č. Velenicích nikdo nepřihlásil, a do doby dořešení technického stavu stropu v pokoji nevyhlašuje záměr pronájmu
- potvrdila své rozhodnutí ze dne 29. 8. 2012 pod číslem usnesení 44/683 o správním deliktu pana Nguyen Tuan Nam. Dále předloží věc k rozhodnutí Krajského úřadu Jihočeského kraje, odbor legislativy a vnitřních věcí. Při svém rozhodování rada města vycházela ze skutečnosti, že provozovatel uvedené provozovny je zodpovědný za dodržování právních norem včetně vyhlášek Města České Velenice. Dle názoru rady tuto povinnost nesplnil.
- schválila Dodatek č. 3 ke smlouvě o pronájmu sportoviště ze dne 1. 1. 2006 mezi TJ Lokomotiva České Velenice a Střední školou České Velenice
- souhlasila s rozhodnutím hlavního výboru TJ Lokomotiva vyřadit p. Jíchu z výběrového řízení na pronájem NP vinárny v areálu stadionu a souhlasila s pronajmutím NP druhému v pořadí výběrového řízení p. Michalu Šimánkovi
- vzala na vědomí prodej nalezených a nezvednutých věcí nezjištěných majitelů, které po zákonné lhůtě připadly do vlastnictví města České Velenice, který se uskutečnil 29. 10. 2012 od 15 hodin
- souhlasí s provedením stavebních prací na společných částech domu čp. 324, ul. Boženy Němcové, České Velenice, spočívajících v rekonstrukci kotelny (výměna kotle). Souhlas se vydává ve prospěch manželů Michala a Veroniky Balaškových.
- souhlasila s návrhem oprav dle zápisu, jejichž provedení navrhl provozovatel vodohospodářského majetku ČEVAK a.s. za podmínky, že před jejich realizací bude předložen městu ke schválení položkový rozpočet jednotlivých akcí

pokračování na str. 3



Na snímku z voleb je Pavel Hanek s Terežkou a Tomáškem

INFORMACE Z RADNICE

dokončení ze str. 2

Rada města dne 25. 10. 2012

- souhlasila s uzavřením dodatku č. 1 k nájemní smlouvě ze dne 17. 10. 2011, uzavřené mezi Městem České Velenice, jako pronajímatelem, a Václavem Violou, Vitorazská 262, České Velenice, jako nájemcem, na pronájem bytu č. 10 o velikosti 1+1 II. kategorie v domě čp. 262 v Českých Velenicích, kterým se prodlužuje platnost nájemní smlouvy na dobu neurčitou - od 1. 11. 2012
- souhlasila s ukončením nájemního vztahu mezi Městem České Velenice, jako pronajímatelem, a Jindřichem Trmalem, Budějovická 625, Třeboň, jako nájemcem nebytového prostoru – prodejny v domě čp. 63 v k.ú. České Velenice ze dne 20. 6. 2012, a to dohodou ke dni 31. 10. 2012. Dále RM souhlasila se zveřejněním nabídky na pronájem nebytového prostoru v domě čp. 63 v ul. Vitorazská České Velenice podle příslušné nabídky.
- schválila výjimku z OZV č. 2/2011 o ochraně veřejného pořádku při provozování hostinských činností na den 28. 10. 2012 od 2.00 hodin do 4.00 hodin na akci „Muž ženou – žena mužem“ ve Vinárně Sklep paní Romaně Škardové
- zadala akci „Odstranění havarijního stavu sociálního zázemí tělocvičny“ firmě Bohemia-Constructiva Graf, stav. spol. s r.o. Třeboň za nabídkovou cenu 1.906.824,- Kč včetně DPH

DNE 12. 10. – 13. 10. 2012 SE KONALY VOLBY DO ZASTUPITELSTEV KRAJŮ

Výsledky hlasování za územní celek České Velenice byly následující:

Okrsky	Voliči	Vydané	Volební	Odevzdané	Platné	% platných		
celkem	zpr.	v %	v seznamu	obálky	účast v %	obálky	hlasy	hlasů
3	3	100	2 523	822	32,58	822	788	95,86

Kandidátní listina		Platné hlasy	
číslo	název	celkem	v %
7	Volte Pr.Blok www.cibulka.net	5	0,63
8	Strana Práv Občanů ZEMANOVCI	19	2,41
20	Moravané	0	0
21	SUVERENITA - Blok JB pro JCK	10	1,26
22	Nár.socialisté-levice 21.stol.	0	0
30	Věci veřejné	3	0,38
33	TOP 09 a Starostové pro JHČ	17	2,15
43	Komunistická str.Čech a Moravy	131	16,62
51	Strana zelených	10	1,26
53	DSSS-STOP NEPŘÍZPŮSOBIVÝM!	25	3,17
59	„JIHOČEŠÍ 2012“	56	7,1
60	Česká str.sociálně demokrat.	424	53,8
64	Jč koalice SNK ED a SsČR	4	0,5
65	REPUBL.STR.ČECH.MORAVY A SLEZ.	0	0
70	Občanská demokratická strana	40	5,07
77	Strana svobodných občanů	7	0,88
84	Křesť.demokr.unie-Čs.str.lid.	23	2,91
93	Česká pirátská strana	14	1,77

Mgr. Jaroslav Filip

Oprava márnice



Jihočeský kraj

Město České Velenice získalo v roce 2012 grant z Grantového programu Jihočeského kraje - Úcta k předkům ve výši 40 000 Kč na opravu márnice. Oprava márnice spočívala v otlučení oddělených omítek od zdiva, opravě těchto míst ošpricováním cementovou maltou a kvalitní jádrovou vápenocementovou omítkou. Stávající štuky byly oškrábáním zbaveny zbytků fasádního nátěru, očištěny a celá fasáda byla přetažena aktivovaným štukem a natřena silikonovým fasádním nátěrem. Součástí opravy byl též nátěr prkenného podbití přesahu střechy, nátěr okenních rámu včetně doplnění rozbítených okenních tabulek. Opravu márnice provedla firma Jaroslav Jabůrek s celkovými náklady 99 948,- Kč včetně DPH.

Bezpečnost na místních komunikacích

Město České Velenice získalo v roce 2012 grant z Grantového programu Jihočeského kraje - Zlepšení veřejného osvětlení v obcích ve výši 27 108 Kč na pořízení 19 ks nových koncových svítidel do ulic Komenského, Tyršova a U Stadionu. Montáž nových svítidel v ulici Komenského (11 svítidel) byla provedena firmou Montela s.r.o., Kněžskodvorská 535/25, 370 04 České Budějovice v rámci stavby „Rekonstrukce veřejného osvětlení, ul. Komenského“, montáž zbytku svítidel v ulici

Tyršova (4 svítidla) a v ulici U Stadionu (3 svítidla) byla provedena Technickými službami České Velenice.

Měření azbestu v Mateřské škole Na Sadech

Dne 27. 2. 2012 bylo pracovníky Krajské hygienické stanice Jindřichův Hradec a Zdravotního ústavu České Budějovice provedeno měření minerálních a azbestových vláken ve vnitřním prostředí. Měření prokázalo, že nedošlo k překročení limitu pro azbestová vlákna, ani k překročení limitu pro sumu respirabilních minerálních a azbestových vláken. S přihlédnutím k 25% nejistotě měření se však hodnota sumy respirabilních minerálních a azbestových vláken mohla dostat nad limit stanovený vyhláškou č. 6/2003 Sb. v prostorách 2. N.P. Z tohoto důvodu byl v MŠ proveden soubor opatření spočívající ve výmalbě stěn a stropů, čištění výkonným vysavačem s HEPA filtrem a mokřým stěrem podlah a povrchů v červenci 2012 během přerušování provozu MŠ. Následně bylo objednáno u Zdravotního ústavu České Budějovice kontrolní měření, které proběhlo 14. 8. 2012. Toto měření prokázalo, že nedošlo k překročení limitu pro azbestová vlákna, ani k překročení limitu pro sumu respirabilních minerálních a azbestových vláken včetně 25% nejistoty.

Výsledky měření jsou k nahlédnutí na Městském úřadu České Velenice, stavebním odboru. Petr Škerlec, stavební odbor MěÚ

Městská policie informuje...

Z činnosti městské policie za měsíc listopad 2012

Za období od 21. září do 20. října 2012 strážníci městské policie řešili mimo jiné i tyto případy:

- V pátek 21. září hlídka strážníků kontrolovala provozovny prodávající alkoholické nápoje se zaměřením na prodej, nabízení a vystavování alkoholických nápojů s obsahem alkoholu od 20 procent.
- V pátek 24. září v 13.45 hod. bylo na služebnu MP přijato oznámení od rakouského občana, kterému byla v ul. Husova odcizena finanční hotovost z peněženky před restaurací Zlatý drak. Hlídka po zjištění všech informací na místě činu věc předala orgánům Policie ČR, protože zde bylo důvodné podezření ze spáchání trestného činu.
- Ve čtvrtek 27. září strážníci spolupracovali s příslušníky PČR OO Suchdol n/L a zajišťovali kamerové záznamy z MKS při vyšetřování fyzického napadení před barem B52.
- V pátek 28. září hlídka MP provedla kontrolu objektu technických služeb, kde mělo dojít k narušení objektu neznámým pachatelem. Strážníci objekt zkontrolovali a zjistili, že se jednalo o planý poplach a objekt nebyl narušen.
- V pondělí dne 1. října strážníci jako zástupci města asistovali Službě kriminální policie a vyšetřování při domovní prohlídce v bytě na ul. Vitorazská u občana z Č. Velenic.
- V úterý 2. října na základě telefonického oznámení strážníci prověřili poznatek, že po ul. Čsl. legií směrem k bývalému hraničnímu přechodu jede řidič rakouského vozidla, který se před chvílí dobýval do Baru Kateřina a je zjevně pod vlivem alkoholu. V součinnosti s přítomnou hlídkou Policie ČR bylo vozidlo zastaveno a při dechové zkoušce byla u řidiče zjištěna hladina alkoholu v dechu 2,48 promile. Věc dále řeší orgány PČR OO Suchdol n/L. s podezřením na spáchání trestného činu.
- Ve středu 3. října byli strážníci vysláni orgány PČR OO Suchdol n/L. k zajištění místa loupežného přepadení čerpací stanice Benzina v ul. Revoluční. Hlídka strážníků po příjezdu na místo zajišťovala místo činu do příjezdu orgánů Policie ČR, zajišťovala kamerové záznamy z MKS a na základě popisu, který poskytla strážníkům a policistům obsluha čerpací stanice, prováděla v restauracích a hernách pátrání po pachateli přepadení. Ve stejný den hlídka ve spolupráci se zástupcem Finančního úřadu České Budějovice kontrolovala výherní hrací au-

tomaty ve všech hernách a barech na území města.

- Ve čtvrtek 4. října v dopoledních hodinách místní občan oznámil na služebnu MP vloupání do opuštěného rodinného domu na Žižkově předměstí. Strážníci oznámení na místě prověřili a předali orgánům Policie ČR s podezřením na spáchání trestného činu.
- Ve stejný den strážníkům oznámil místní občan, že má problémy s nájemníkem domu v ul. Čsl. legií, který tento dům dle něho neoprávněně užívá. Strážníci věc na místě prověřili a s podezřením na spáchání trestného činu předali orgánům Policie ČR.
- V pátek 5. října na žádost Policie ČR OO Suchdol n/L. hlídka strážníků zaevidovala škodní událost na čerpací stanici OMV a věc jim později předala k dalšímu vyřízení.
- Ve stejný den v pátek ve 21:45 hod. strážníci v katastru města kontrolovali místní prostitutku, která poskytovala sexuální služby rakouskému občanovi. Za porušení novelizované vyhlášky města České Velenice č. 2/2012 byla oběma udělena bloková pokuta.
- V pondělí 8. října byla strážníky MP upozorněna majitelka bývalého Sunny baru v ul. Čsl. legií a současný správce tohoto objektu na značný nepořádek kolem své nemovitosti.
- Ve stejný den na základě žádosti zástupkyně ředitele základní školy provedli strážníci šetření po žačce 1. třídy, která odešla ze třídy do družiny, ale tam již nenastoupila. Žačka byla nalezena v místě svého bydliště v ul. Štefánikova a její matka byla upozorněna, aby se ihned spojila s vedením školy.
- V úterý 9. října hlídka strážníků oznámila na KKPP k dalšímu řízení jednání 3 místních prostitutek, které na křižovatce ulic Čsl. legií a Trocnovská a na ulici Revoluční stavěly projíždějící vozidla a nabízely sexuální služby. Tímto svým jednáním jsou důvodně podezřelá z porušení vyhlášky města Č. Velenice č. 2/2012.
- Ve stejný den hlídka zjistila v restauraci v ul. Vitorazská podezření ze spáchání správného deliktu proti zákonu č. 379/2005 Sb. (tzv. tabákový zákon), kdy majitel a zároveň provozovatel restaurace nezajistil prodej alkoholických nápojů ve své provozně osobou starší 18-ti let a ponechal zde obsluhovat svou mladistvou dceru. Podezření ze spáchání správného deliktu bylo strážníky oznámeno na KKPP k dalšímu řízení.
- Dále rovněž v úterý hlídka prověřovala oznámení na linku 155 o požáru v železničním viaduktu. Na místě zjistila, že v tomto

viaduktu žádný požár není, a tudíž se jednalo o falešné oznámení na linku 155.

- Ve středu 10. října strážníci přijali na služebně nalezený mobilní telefon, který místní občan našel v kaštanové aleji. Strážníkům se podařilo zjistit majitele telefonu a tento mu další den na služebně předali.
 - Od pátku 12. do soboty 13. října strážníci zabezpečovali a dohlíželi nad klidným a bezproblémovým průběhem probíhajících voleb do krajského zastupitelstva Jihočeského kraje 2012.
 - Ve středu 17. října strážníci kontrolovali rakouského řidiče, který se svým vozidlem, které nebylo označeno jako vozidlo invalidy, stál na parkovišti vyhrazeném pro vozidla označená označením O.1 dle zák. 361/2000 Sb. a řidič nebyl držitelem průkazu invalidy. Tímto jednáním se řidič vozidla dopustil přestupku neoprávněné stání s vozidlem na parkovišti vyhrazeném pro vozidla označená označením O.1 a přestupek byl strážníky postoupen na Odbor vnitřních věcí MěÚ Třeboň k dalšímu řízení.
 - V pátek 19. října strážníci oznámili na KKPP k dalšímu řízení jednání místní prostitutky, která na křižovatce ul. Čsl. legií a Trocnovská stavěla projíždějící vozidla a nabízela sexuální služby. Tímto svým jednáním je důvodně podezřelá z porušení vyhlášky města Č. Velenice č. 2/2012.
 - V sobotu 20. října hlídka strážníků prováděla kontrolu herny v baru Konsul se zaměřením, zda se zde nenachází osoby mladší 18-ti let. Kontrolou zjistila dva mladistvé, kteří seděli u výherních hracích automatů, a jeden z nich na jednom hrál. Tím, že v herně byly přítomny osoby mladší 18-ti let je obsluha herny podezřelá ze spáchání přestupku dle zákona č. 202/1990 Sb. o loteriích a jiných podobných hrách a přestupek byl oznámen na Finanční úřad v Českých Budějovicích a ve věci umožnění hraní mladistvé osoby na výherním hracím přístroji je obsluha podezřelá ze spáchání trestného činu ohrožování výchovy dítěte a věc strážníci předali orgánům Policie ČR OO Suchdol n/L. k dalšímu řízení.
- Za období od 21. září do 20. října 2012 strážníci městské policie řešili blokovou pokutou celkem v 29 případech porušení pravidel silničního provozu na území města České Velenice a v 1 případě blokovou pokutou řešili v noční době cyklisty na neosvětleném jízdním kole. Dále bylo ve 2 případech řešeno blokovou pokutou porušení vyhlášky č. 2/2012 k zabezpečování místních záležitostí veřejného pořádku při nabízení, poskytnutí a využití sexuálních služeb na veřejných prostranstvích.

strážník Michal Struska

Komunitní kompostárna České Velenice

Projekt komunitní kompostárny byl zpracován v polovině roku 2011, navrhované zařízení bylo navrženo zhruba pro 3.500 obyvatel. Bioodpad nebyl doposud cíleně tříděn pro další využití. Technické služby se starají o sečení pozemků ve vlastnictví města. Posečení a odvoz trávy provádějí soukromým vlastníkům na objednávku. Posečenou trávu a lupení ze stromů odváží technické služby na soukromý pozemek v Českých Velenicích. Dřevní hmota se odváží do areálu hospodářského parku, kde je teplárna spalující tyto odpady.



Kompostárna v areálu HP

Komunitní kompostování je kompostování, na kterém se podílí komunita (v našem případě město a občané) s cílem zpracovat své vlastní rostlinné zbytky z údržby zeleně, a získaný kompost se využije co nejbližší místa vzniku. Komunitním kompostováním je myšlen systém sběru a shromažďování rostlinných zbytků z údržby na území města, jejich úprava a následné zpracování na kompost. Za komunitní kompostárnu je pak považováno zařízení (místo), kde je tato činnost prováděna. V našem případě je toto místo v hospodářském parku. Pozemek o ploše 2.000 m² koupilo město. Tato plocha byla odvodněna a zpevněna. Z vedlejší komunikace byl vybudován sjezd. K dokončení areálu chybí oplocení, které provedou naše technické služby.

Kompostárna nebude zaměřena na komerční produkci kompostu, nýbrž má sloužit k efektivnímu využití zelených zbytků vzniklých při údržbě zeleně ve městě. V současné době je už vybavena odpovídající technikou, která umožňuje do zakládky uložit zbytky z údržby zeleně města a i od občanů.

Důsledným tříděním zbytků zeleně a následným kompostováním se zlepšuje čistota vzhledu okolí. Vzniklý kompost je využíván opět k údržbě společných prostranství a dochází tak k oživení okolní zeleně, popřípadě je zpět rozdáno občanům.

Komunitní kompostárna bude sloužit bezplatně občanům, kteří mají trvalý pobyt na území města a chalupářům, kteří na území města vlastní



Traktor s čelním nakladačem a překopávačem

nemovitost a mají zaplacen poplatek za provoz systému shromažďování sběru, přepravy, třídění a odstraňování komunálních odpadů.

Provozovatelem komunitní kompostárny bude město. Systém svozu bioodpadu bude upřesněn v jarmích měsících. Vybudováním komunitní kompostárny dojde ke zkvalitnění nakládání s odpady a především k vyšší vytrídělnosti zbytků z údržby zeleně, která v současnosti tvoří nemalý podíl ve směsném komunálním odpadu, čímž dojde ke snížení objemu a hmotnosti směsného komunálního odpadu (za jednu tunu likvidace platíme 2.200,- Kč).

Město České Velenice má v současné době kolový traktor s čelním nakladačem, který je využíván pro manipulaci se surovinami, tvarování kompostových hromad, jednoduché provádění provzdušňování hromad a manipulaci s hotovým kompostem. Současně také slouží jako nosný prvek pro překopávač kompostu. Z tohoto důvodu je vybaven plavivou rychlostí. Zajisté jste si všimli těchto strojů, když přejíždíte z technických služeb, kde parkují, na kompostárnu a zpět.

Základní údaje o financování:

- Projekt, realizovaný v roce 2012, byl spolufinancován Evropskou unií – Fondem soudržnosti v rámci Operačního programu Životní prostředí.
- Předmětem podpory bylo pořízení technického vybavení pro komunitní kompostárnu města České Velenice. Realizací tohoto projektu dochází ke zkvalitnění nakládání s odpady a navýšení kapacity jejich zpracování či třídění o 370 t/rok.
- Celkové náklady na akci činily 1 931 220 Kč, z toho příspěvek z fondu Evropské unie 579 366 Kč (30 %) a příspěvek města České Velenice 1 351 854 Kč (70 %).

Mgr. Miroslav Kotrč, místostarosta



Střední škola, České Velenice, Revoluční 220

Revoluční 220, 378 10 České Velenice
tel. 773 444 575, info@sccv.cz, www.sccv.cz



českou firmu Škoda Auto, a.s., kde jsme si nejprve v muzeu prohlédli krásná historická vozidla vyráběná touto společností během celého 20. století a poté jsme zavítali do výrobního areálu, který nám nabídl ukázkou moderních výrobních zařízení, např. robotickou linku na

ODBORNÁ EXKURZE STŘEDNÍ ŠKOLY ČESKÉ VELENICE

Střední škola České Velenice uspořádala ve spolupráci se ZŠ a MŠ České Velenice a ZŠ Suchdol nad Lužnicí ve dnech 26. – 27. září 2012 odbornou exkurzi zaměřenou na seznámení s činností dopravních a logistických firem.

První den byla na programu nejprve návštěva logistického centra společnosti Gebrüder Weiss v průmyslové zóně Praha – Chodov, kde jsme viděli ukázkou práce s manipulační

technikou, skladování a manipulaci se zbožím. Následovala prohlídka centrálního dispečinku Dopravního podniku hlavního města Prahy, odkud se řídí provoz MHD v celé Praze. Byli jsme svědky řešení několika krizových situací, o které není v hustém provozu metropole nouze.

Poté jsme pokračovali v jízdě do Mladé Boleslavi, kde jsme navštívili nejvýznamnější

pokračování na str. 6



← **ODBOBNÁ EXKURZE
STŘEDNÍ ŠKOLY ČESKÉ VELENICE**
dokončení ze str. 5

montáž karosérií vozidel Škoda Fabia, kde se využívají díly vyrobené firmou Magna Car-tech v Českých Velenicích, dále výrobu motorů a převodovek a nakonec finální montážní linku, ze které již vyjízděly novotou vonící vozy.

Po večerní prohlídce historického centra Mladé Boleslavi a přesání v historické budově spřátelené integrované střední školy jsme druhý den odjeli do Mělníka, kde jsme zavítali do největšího přístavu naší země na řece Labi a viděli překládku kontejnerů a dalších materiálů mezi železniční, silniční a říční dopravou.

Po návratu zpět do Prahy proběhla návštěva opravárenského centra železničních vozidel - DKV Praha, kde se provádí opravy a údržba moderních vysokorychlostních souprav Pendolino a příměstských vlaků City Elephant.

Poslední zastávkou naší exkurze bylo Letiště Václava Havla Praha v Ruzyni, kde byly k vidění činnosti spojené s přiletem, odletem, údržbou a opravou letadel, a to přímo na letištní ploše v těsné blízkosti těchto stojů. Třešničkou na dortu se pro všechny stala při západu slunce návštěva stanice Hasičského záchranného sboru letiště, kde byla k vidění unikátní hasičská vozidla a další moderní požární technika.

Poté nás čekala jen večerní cesta zpět domů do jižních Čech. Vrátili jsme se unavení, ale obohaceni o praktické poznatky z oblasti dopravy.

Mgr. Jaroslav Filip, Ing. Miroslav Kříž

nákladní přepravě, ve skladovém hospodářství, v obslužných provozech apod.

Součástí výuky je jeden cizí jazyk (angličtina nebo němčina), základy ekonomiky, práce s počítačem. Odborný výcvik se koná přímo ve firmách (od 2. ročníku), kde mají žáci možnost poznat reálné prostředí pracovišť, což jim pomůže při volbě povolání po úspěšném absolvování závěrečné zkoušky.

Úspěšní absolventi získají výuční list a Europass, což je osvědčení o získaných dovednostech platné v celé Evropské unii.

Maturitní zkoušku si může absolvent tohoto oboru dodělat v tříletém dálkovém nástavbovém studiu při zaměstnání v oboru Logistické a finanční služby, který se na naší škole také vyučuje.

Vážení čtenáři, pokud Vás nabídka našich oborů zaujala, či požadujete další informace, kontaktujte nás na tel. 773 444 572, email: info@ssev.cz. Připomínám, že dny otevřených dveří máme 1. 12. 2012, 11. ledna a 1. února 2013.

V příštím čísle Vám v posledním příspěvku představím obory elektrotechnické.

RNDr. Milena Elsterová, ředitelka školy

SŠ České Velenice představuje své obory

pokračování

Vážení čtenáři,

v minulém čísle Zpravodaje jsem Vás seznámila s tříletými technickými učebními obory. Dnes bych Vám ráda představila dopravní obory – nejprve čtyřleté maturitní.

Provoz a ekonomika dopravy je ekonomický obor zaměřený na všechny druhy dopravy. Přípravuje vysoce kvalifikované absolventy, kteří se uplatní v řídicích činnostech ekonomiky, účetnictví, skladování, v logistických a spedičních službách. V oblasti dopravních služeb se uplatní na úseku železnice či silniční dopravy na pozicích manažer provozu dopravy, logistik v dopravě a přepravě, zasilatel apod. S rozvojem říční a letecké dopravy v Jihočeském kraji se i my snažíme rozšířit učivo o tuto oblast.

Součástí výuky jsou dva cizí jazyky (anglický a německý), takže absolventi se uplatní nejen v České republice, ale i ve státech Evropské unie. Ve 3. ročníku žáci v rámci předmětu Řízení motorových vozidel získají řídicí oprávnění sk. B zdarma.

Žáci konají souvislou praxi ve firmách, kde mají možnost se seznámit s fungováním podniku, s administrativní agendou, logistickým centrem apod.



Výuka probíhá v moderně zařízených učebnách, učivo doplňují projekty, ročníkové práce, odborné exkurze, e-learning atd.

Operátor provozu a ekonomiky dopravy je studijní obor, který má v učebním plánu zařazen odborný výcvik. Absolventi tohoto oboru získají kvalitní odborné vzdělání potřebné pro vykonávání povolání v dopravním provozu či v obchodní a ekonomické oblasti. Tento obor je více zaměřen na železniční dopravu a přepravu, absolventi se uplatní jako výpravčí, průvodčí, kalkulanti, pokladní, dispečer, pracovník logistických center apod.

Odborný výcvik žáci konají na provozních pracovištích dopravních firem, ve 3. ročníku mají možnost vykonat odborné zkoušky na pozici vlakový doprovod a o prázdninách pak získávají velmi dobře placenou brigádu.

Stejně jako u předchozího oboru se žáci učí dva cizí jazyky a získají ve 3. ročníku řídicí oprávnění sk. B zdarma. Součástí učebního plánu jsou předměty ekonomika a účetnictví, rozšířena je výuka informačních technologií.

Maturitní zkoušky se naši žáci bát nemusí, učitelé je v průběhu studia velmi dobře připraví. V loňském školním roce uspěli naši maturanti takto: čeština 89%, angličtina 100%, matematika 81% a odborné předměty 100%. Pouze žáci s vysokou absencí nezvládali učivo a nebyli k maturitní zkoušce připuštěni.

Zájemci o železniční přepravu mají možnost pobírat stipendium ČéDés od Českých drah a.s (více na www.ceskedrahy.cz/kariera/).

Absolventi obou oborů mohou pokračovat ve studiu na vysokých školách. Máme řadu úspěšných absolventů vysokých škol s dopravním či ekonomickým zaměřením.

Do výčtu dopravních oborů patří i tříletý učební obor Komerční pracovník v dopravě, jehož absolventi najdou uplatnění v osobní a

Ze života základní školy



Memoriál Zdeňka Kloidy

Dne 27. září proběhl na místním stadionu 13. ročník Memoriálu Zdeňka Kloidy – štafetový závod tříd. Každou štafetu tvořilo 12 závodníků, z nichž nejméně čtyři musely být dívky. Úkolem každého soutěžícího bylo nejen co nejrychleji zaběhnout 200 metrů, ale i úspěšně zvládnout dva vložené úkoly – hod granátem na cíl (liší členové štafety) a střelbu vzduchovkou na terč (nafukovací balónek) – sudí členové. Druhým úkolem každého soutěžícího bylo hodem navléknout obruč na kolík zaražený do země. Pokud závodník nebyl úspěšný, musel absolvovat malé trestné kolečko.



Ve čtyřech kategoriích soutěžilo 16 štafet, tedy téměř 200 závodníků. V kategorii 1. až 3. tříd (soutěž probíhala bez vložených disciplín) vyhrála 3. třída. V kategorii minižáků (4. – 5. ročník) zvítězila 5. třída časem 15 min. 20 s.

V kategorii mladších žáků (6. – 7. ročník) vyhrála 7. třída časem 10 min. 42 s a v kategorii starších žáků (8. – 9. ročník) byla nejrychlejší 8. A časem rovných 12 min. I letos se zúčastnily mimo soutěž štafeta Střední školy České Velenice a štafeta učitelů pořadající školy. Vítězné štafety v jednotlivých kategoriích obdržely putovní pohár. Kromě těchto cen získaly i finanční odměnu ve výši 2500 Kč jako příspěvek na školní výlet. Tuto cenu věnoval vítězným štafetám Zdeněk Kloida mladší, stejně jako sladkou odměnu pro všechny. Tyto ceny pak pan Zdeněk Kloida a Ing. O. Kučera předali vítězným štafetám.

Vedení školy děkuje všem organizátorům a účastníkům závodů, především pak Z. Kloidovi ml. za finanční odměny, O. Stellnerovi, J. Zemánkové za přípravu Memoriálu.

Logická olympiáda

Letos podruhé se naši žáci zapojili do této soutěže. Její pravidla jsou odlišná od ostatních soutěží, které mohou naši žáci na škole absolvovat. Tato olympiáda je organizována společností MENSA a jejím cílem je vyhledávat nadané a talentované děti. Práce žáků, kteří řešili velmi obtížné, leč zajímavé úlohy, se vyhodnocovaly v rámci kraje i republiky. Do krajského kola postoupilo 40 nejúspěšnějších žáků v kraji. Nebude mezi nimi chybět i žák naší školy Václav Machač ze 4. třídy, který obsadil dělené 28. místo. Dalších 9 soutěžících v této kategorii pro žáky 1. stupně se nevešlo do první stovky v kraji (v kraji se zúčastnilo 345 žáků). V kategorii žáků 2. stupně se nikomu z 15 našich zúčastněných žáků postoupit nepodařilo. Nejbližší postupu měl Jan Kocanda ze 7. třídy, který skončil na smolném 41. místě z 639 soutěžících v kraji. Další tři naši zástupci si vedli neméně úspěšně, když se vešli mezi první stovku soutěžících v kraji – Lydia Ceháková z 9. třídy (62. místo), Nikola Filipová rovněž z 9. třídy a Kristýna Jandová z 8. A (93. místo).

Přírodovědný Klokan

Dne 17. října proběhla na naší škole soutěž pro žáky 8. a 9. ročníku s názvem Přírodovědný Klokan. Do soutěže se přihlásilo 20 žáků. Řešili 24 otázek z různých předmětů - přírodopisu, zeměpisu, matematiky, fyziky, chemie a ze všeobecných znalostí. Úlohy měly 3 úrovně obtížnosti různě ohodnocené. Maximální počet dosažených bodů byl 96.

Vítězem této soutěže se stala Marie Jankuliaková z 9. třídy. Nasbírala 63 body. Na 2. místě se umístil Patrik Vohoska z 8. A s 61 bodem a 3. místo obsadila Tereza Percivalová z 8. B s 58 body.

Astronomická olympiáda

Dne 22. října proběhlo školní kolo 10. ročníku astronomické olympiády pro žáky 6. a 7. ročníku. Soutěžící měli za úkol během 40 minut zodpovědět 5 skupin otázek a úloh. Maximálně bylo možno získat 40 bodů. Za úspěšného řešitele je považován ten, který získal v tomto kole minimálně 15 bodů. Úspěšní řešitelé postupují do dalšího, korespondenčního kola, které začíná 7. ledna 2012.

Vítězem této kategorie se stal Jakub Jabůrek ze 7. třídy (28 bodů). Druhé místo obsadil Jiří Kohoutek ze 6. A (24 body) a na třetím místě se umístila Miroslava Móziiová ze 7. třídy (20 bodů). Úspěšnými řešiteli se dále stali T. Houha, D. Mesároš, K. Percivalová, M. Konárek, E. Křížová, L. Boháčová, B. Škardová, K. Trieblová, B. Maroušek, T. Filipová a I. Kohoutková. Celkem soutěžilo 31 dětí.

O dva dny později proběhla stejná soutěž i pro žáky 8. a 9. ročníku. První místo v této kategorii obsadila Lydia Ceháková z 9. třídy (30 bodů) před Terezou Percivalovou z 8. B (29 bodů) a Marií Jankuliakovou z 9. třídy (28 bodů). V této kategorii se soutěže zúčastnilo celkem 21 žáků. Z nich postoupilo do dalšího kola, a tedy úspěšným řešitelem se stalo 16 žáků. Kromě vítězů to jsou dále D. Dong, J. Coufová, K. Jandová, M. Šebítková, D. Buňát, M. Švejcar, M. Machová, O. Haumer, F. Nguyen, Z. Zlamšídlo, P. Kameronová, M. Jirátková a M. Sedláčková.

š.d.



MŠ Na Sadech

Iva a Věra z modré školky

Když vyletí nad mrak draci, není nouze o legraci

Naše školka se letos podílela na přípravě 1. Drakiády v Nové Vsi nad Lužnicí, jejímž hlavním organizátorem byla paní Michaela Štaudová a Jindřich Šindelář, kteří kromě organizace sehnali také sponzory pro tuto akci. Vše klaplo a výsledkem bylo skvělé sobotní odpoledne plné soutěží s pestrobarevnými draky. Bylo to správné počasí a dobrá nálada. Za účast a pomoc paní uč. Šindelářové, která kromě jiného nakreslila s dětmi krásné diplomy, obdržela naše školka za tuto akci sponzorský dar- obrazový atlas světa a svítící globus.

Ještě jednou za dárky moc děkujeme.



Na podporu ZOO Dvorce u Borovan jsme výjimečně uskutečnili podzimní výlet za zvířátky. S některými z nich se každoročně setkáváme v MŠ. V létě majitelům ZOO shořela střecha nad hlavou, a proto jsme se rozhodli po dohodě s rodiči a panem řidičem autobusu, jim drobně finančně přispět. Výlet byl pěkný a všem, kteří přispěli, děkujeme.



Pusťte klauna do školky
pro kluky a pro holky.
Ferdinand se jmenuje,
zábavu on miluje.



Piškůtek ve středu, jinak vše při starém... ☺

Od října se opět po létě pravidelně schází velenické maminky v našem mateřském klubu Piškůtek. První podzimní schůzku jsme pojali trochu slavnostněji a sešli jsme se na velkém sále KD Beseda s trampolínou, spoustou hraček, odrážecími motorkami apod. Rádi bychom poděkovali společnosti Magna Cartech, která Piškůtku velkou trampolínu věnovala jako sponzorský dar a také členům hasičského sboru, kteří nám ochotně pomáhají s jejím sestavením. Jak můžete vidět na fotkách, dětem se takhle atrakce opravdu moc líbí.

Pro maminky bylo na tuto schůzku připraveno setkání s paní Vytiskovou z Poštovní spořitelny, která si pro nás přichystala krátké povídky o sKartách. Jedná se o karty, které bude každá maminka, která pobírá rodičovský příspěvek dostávat od Úřadu práce. Měli jsme možnost zeptat se na otázky týkající se této problematiky, případně se dozvědět něco více o produktech Poštovní spořitelny.

Zároveň jsme moc rádi, že jsme mohli přivítat nové „piškůtky“. Vzhledem k tomu, že máme nyní poměrně hodně batolat a dětí, které se teprve snaží o chůzi, rozhodli jsme se zase vrátit do naší klubovny v prvním patře, kde mají děti k dispozici koberec. Budeme se

také snažit upravit program jednotlivých schůzek tak, aby vyhovoval jak menším dětem, tak i našim předškolkovým.

Druhou říjnovou schůzku se dětičky snažily tvořit ovečky z vaty. A musím uznat, že se jim to tentokrát opravdu moc povedlo a bylo na nich vidět, že je to hodně baví. Výtvary jsme si hned pověsili na nástěнку a vyzdobili jsme si naši klubovnu.

Pro listopad máme podobné jednoduché tvoření v plánu také, protože je u dětí moc oblíbené. Zároveň se zase pustíme do pravidelného muzicírování a zpívání dětských písniček. A na maminky jsme také nezapomněli. Ty, co už mají starší děti, si mohou vyrobit voňavý věnec z vonných sáčků nebo si vytvořit pěkný jednoduchý šperk z korálků.

Na závěr bych ještě chtěla moc poděkovat všem, kteří nám letos pomohli s podzimní burzou. Velké díky, že jste nám věnovali volný čas.

Za organizátorky Vám přeji krásný barevný podzim a spoustu příjemných setkání na Piškůtku.

Lucka Čísařová

www.mkpiskutek.estranky.cz



Jak dopadla svatováclavská vernisáž?

Plná kavárna umění holdujících lidí čekala netrpělivě na den svatého Václava, až se slavnostně otevrou dveře do Obrazové galerie společnosti GaMu. Toho dne od 15.00 hodin měli



návštěvníci možnost jako první zhlédnout novou výstavu dvou českých a jedné rakouské umělkyně. Malířky Jana Minaříková a Birgit Weinstabl a sochařka Iva Frantíková zde vystavily svá letošní umělecká díla.

Malíř P. Simčák dokončil práce na novém uměleckém ateliéru, kam by měly směřovat kroky mladých nadějných umělců z řad dospívající mládeže z blízkého okolí.

Nejstarší člen GaMu, pan Jaroslav Šollar („Šerif“), připravil v jedné třetině muzea výstavu „Historie trampské osady Černá 13“. Všele doporučujeme všem milovníkům života v přírodě.

Výstavy budou trvat až do konce února. Ještě upozorňujeme návštěvníky, že Galerie a



Muzeum GaMu bude v zimním období, tj. od listopadu do konce února 2013 otevřeno pouze na telefonické objednávání (pan Kubát – 723 553 914, pan Kovář 777 747 626).

Za Gamu připravil Mgr. Jiří Kovář





Cesta za drakem

V neděli 30. 9. 2012 uspořádala TJ Lokomotiva oddíl SPV na stadionu tradiční podzimní akci - Cestu za drakem.

Na startu si všechny děti vybarvily draka, těm menším pomohli rodiče. Za pomoci cvičitelky SPV si děti uvázaly provázek - ocásek draka a vydaly se na trasu, která vedla okolo stadionu.

Na trase bylo připraveno několik stanovišť. Na některých stanovištích si děti musely s úkoly poradit samy nebo s rodiči, jinde pomohly dětem s úkoly cvičitelky SPV. Po splnění úkolu si děti uvázaly na ocásek draka

barevnou mašličku. V cíli čekala děti drobná odměna. Také si mohly zaskákat na trampolíně.

I v letošním roce děti zhlédly ukázkou leteckých modelářů p. Jaroslava Tomaska a Tomáše Zemánka. Se svými letadly předvedli nejen dětem, ale i dospělým, co všechno dovedou. Největší radost udělali dětem, když se z jejich modelu letadla začaly snášet k zemi barevné krepové papíry s bonbony. Moc jim za děti děkujeme.

Velký dík za pomoc patří také Dámskému klubu, pí Heleně Jabůrkové a pí Marcelle Forstové.

Za cvičitelky SPV Jana Zemánková



SDH České Velenice Poděkování občanům

V sobotu 29. září 2012 v dopoledních hodinách naše jednotka provedla v našem městě sběr železného šrotu a starého železa. Poděkování patří všem členům, kteří se zúčastnili a především všem občanům, kteří připravili úhledné kupičky k odvozu. Výtěžek z prodeje bude použit na menší přestavbu naší hasičské základny. Podobné akce plánujeme i do budoucna. Děkujeme za spolupráci. Za SDH Českých Velenicích

Zas. starosty SDH Zdeněk Zlamšídlo



Senior klub v listopadu srdečně gratuluje

*Vlastě Jabůrkové
Kateřině Bickové*

*Zároveň se klub omlouvá a gratuluje
dodatečně k říjnovým narozeninám
nové člence*

Anně Majerčákové



Lékařská služba první pomoci Třeboň o.p.s. od srpna 2012 zahájila již pátý rok své působnosti. Za čtyři roky ošetřila přes 7 500 pacientů. Stále však zaznamenáváme záměnu využití a funkce Lékařské služby první pomoci a Zdravotnické záchranné služby, ráda bych všem opět osvětlila jejich činnosti.

ZZS – Zdravotnická záchranná služba tel. 155

Poskytuje odbornou přednemocniční péči v život ohrožujících stavech a při onemocněních, která by mohla bez včasné a náležité léčby vést k závažnému poškození zdraví, případně k smrti postiženého.

V Třeboni a v Suchdole nad Lužnicí je umístěno výjezdové místo ZZS. Z Třeboně vyjíždí posádka s lékařem, ze Suchdola nad Lužnicí vyjíždí řidič s vyškoleným zdravotnickým pracovníkem. Zdravotnická záchranná služba nesupluje lékařskou pohotovost (nevozí s sebou žádné tablety ani recepty), na pacienta po odvozu do nejbližšího zdravotnického zařízení nečeká a neodvází jej domů.

Rozhodnutí o vyslání výjezdové skupiny je výhradně v kompetenci dispečera na telefonní lince 155.



LSPP – Lékařská služba první pomoci tel. 384 721 800

Je zařízení lékařské služby první pomoci pro děti a dospělé, poskytující zdravotnickou pohotovostní službu pro ošetření běžných, život neohrožujících onemocnění a pacientů, jejichž zdravotní stav kolísá.

Je určena v době mimo ordinálních hodin praktických lékařů. LSPP neprovozuje návštěvnou službu.

Ordinační hodiny:

Po-Pá: 18:00 – 22:00 hod.

So, Ne a svátky: 8:00 – 19:00 hod.

Naše zařízení není určeno pro běžné vyšetřovací nebo léčebné výkony, které lze vyžádat v době běžného denního provozu zdravotnických zařízení.

Na LSPP ošetřujeme i pacienty, kteří nemají bydliště v našem spádovém území a nejsou schopni se dostavit ke svému lékaři. Dále ošetřujeme samoplátce za úhradu, za které nehradí poskytnutou zdravotní péči zdravotní pojišťovny.



K ošetření na LSPP je nutná průkazka pojištěnce zdravotní pojišťovny a peníze na případnou úhradu léků a příslušný předepsaný regulační poplatek.

Lékařská služba první pomoci Třeboň o.p.s. je neziskovou organizací. Případný zisk z poskytovaných služeb je povinná vložit zpět do své hlavní, obecně prospěšné činnosti. Pro realizaci jejich aktivit je nezbytné získávat sponzory a vyhledávat dárcy z řad veřejných subjektů i firem.

Dárci, veřejné subjekty a sponzoři umožňují svými dary základní činnost obecně prospěšné společnosti. LSPP Třeboň o.p.s. touto cestou velmi děkuje všem organizacím i jednotlivcům, kteří v roce 2012 podpořili její činnost. Velice si ceníme jakéhokoliv příspěvku i věcného daru, který pomůže naplňovat dlouhodobý program o.p.s. směřující k péči o pacienty.

Významný dík patří Jihočeskému kraji, který poskytl značný příspěvek na částečnou úhradu nákladů spojených s činností LSPP a nehrazenou z prostředků veřejného zdravotního pojištění. Dále disponujeme s příspěvkem od veřejných subjektů měst a obcí z obvodu ORP Třeboň.

Podporují nás:

Příspěvky od veřejných subjektů měst a obcí: Jihočeský kraj

Město Třeboň, města a obce ze správního obvodu ORP Třeboň, Cep, České Velenice, Domanín, Dunajovice, Dvory nad Lužnicí, Frahelž, Halámky, Hamr, Hrachoviště, Chlum u Třeboně, Klec, Lomnice nad Lužnicí, Lužnice, Majdalena, Nová Ves nad Lužnicí, Novosedly nad Nežárkou, Ponědraž, Ponědražka, Rapšach, Smržov, Staňkov, Stříbřec, Suchdol nad Lužnicí, Třeboň, Záblatí

Příspěvky od sponzorů na rok 2012

Lázně Aurora s.r.o.

Bertiny lázně Třeboň s.r.o.

Šupina a Šupinka s.r.o.

Bohemia Konstrukтива Graf stav. Spol. - spol. s.r.o.

Vladimír Píkl, TETA drogerie

Uhelné sklady, Michal Bouda

Agentura Bárný - Pavel Barnáš

Třeboňská rozvojová o.p.s.

Tiskárna JAVA

Za LSPP Třeboň o.p.s. Denisa Nováková

Přírodní poradna 17 Dýně

- Dýně je několik druhů, podle jejich zbarvení se snižuje obsah karotenu – nejvíce má dýně oranžová
- Jsou bohaté na zinek, hořčík, vápník, draslík, železo, fosfor, vitamíny řady B, C
- Dužnina je velmi bohatá na vlákninu a vodu, čímž podporuje trávicí trakt a vylučování toxinů z těla
- Pomáhá při onemocnění slinivky břišní, sleziny, žaludečních potíží, ale také při poruchách ledvin a srdečních potížích.
- Dýňová semínka = nejlepší přírodní zdroj zinku, obsahují estrogény, které brání rozvoji nádorů a snižují negativní účinky umělých hormonů
- Semínka můžeme jíst opražená nebo i syrová, dají se použít místo oříšků či mandlí
- Dýňová semínka se doporučují:
 - při onemocnění prostaty a kož. problémech.
 - příznivě působí na obnovení vitality při únavě
 - pozitivně ovlivňují trávicí trakt
 - povzbuzují krevní oběh
 - pomáhají růstu nehtů a jejich zpevnění, vyživují nehtové lůžko (zvláště pak dýňový olej aplikovaný zevně)
 - podporují pružnost kůže a přispívají k její regeneraci. Působí blahodárně při výskytu některých typů ekzémů.

RECEPT – Polévka z dýně Hokaido

Dýně, olivový olej, cibule, kari, sůl, kmín, česnek, citronová šťáva, bazalka, petrželová nať, lžičce zakysané smetany

Na olivovém oleji osmahneme na kostky nakrájené dýně Hokaido, cibuli, ochutíme kari kořením podle chuti, podlijeme vodou a dusíme doměkka. Uvařené dýně Hokaido rozmixujeme, přidáme petrželovou nať, citronovou šťávu, sůl, česnek. Na talíři zjemníme zakysanou smetanou a ozdobíme bazalkou.

Dobré zdraví HaM

Výtvarná dílna

Dámského klubu Vás zve :

Pletení z pedigu



V sobotu 17. listopadu 2012 od 8,30 hodin v Besedě. Cena kurzu včetně materiálu je 220,- Kč. Počet účastníků je omezen na max. deset!! Zájemci se mohou přihlásit u p. Jabůrkové na tel. 723022470 nebo na e-mail hel.jab@tiscali.cz.

KULTURNÍ TIPY V ČESKÝCH VELENICÍCH

Listopad 2012

✦ 02. 11. 2012 – Lampionový průvod

pořádá Město České Velenice, sraz je v 17:00 hodin na prostranství před prodejnou Flop

✦ 08. 11. 2012 – Vítání občánků

pořádá Město České Velenice od 15:00 hodin na MěÚ

✦ 09. 11. 2012 – Hudební večer

pořádá Dámský klub od 19 hodin v KD Beseda, vstupné je dobrovolné (po akci bude darováno dětem z mateřských školek)

✦ 10. 11. 2012 – Výlov lesního rybníka

pořádá MO ČRS České Velenice od 9:00 hodin, na místě prodej ryb a občerstvení

✦ 13., 14. a 15. 11. 2012 – Sběr obnošeného šatstva

pořádá Senior klub, každý den od 9 do 16 hodin, ve dvoře MěÚ

✦ 16. 11. 2012 – Schůze ochotnického divadla

pořádají Helena Jabůrková a Jana Šubrtová od 18 hodin v KD Beseda; schůze bude trvat cca do 19 hodin; schůze není závazná, hledáme nadšené nové ochotníky a pomocníky, díky kterým by měl vzniknout nový českovelenický ochotnický soubor

✦ 17. 11. 2012 – Pletení z pedigu

pořádá Dámský klub, více info na plakátech

✦ 17. 11. 2012 – Pouť ke sv. Anežce

pořádá Římskokatolická farnost České Velenice od 10 hodin

✦ 22. 11. 2012 – „Rendezvous an der Grenze“ (Rendezvous na hranicích)

pořádá spolek TOGETHER od 19:30 hodin v městském kině, délka filmu 50 minut

✦ 23. 11. 2012 – Maturitní ples SŠ České Velenice

Tipy na prosinec:

✦ 01. 12. 2012 – Společenský večer Města České Velenice

✦ 02. 12. 2012 – Vánoční trhy spojené s rozsvícením vánočního stromečku

začátek vánočních trhů je ve 14:00 hodin a rozsvícení vánočního stromečku v 17:00 hodin; pro stánkaře: hlase se, prosím, na e-mailu: jsubrtova@meu.velenice.cz, na tel. 602 377 111 nebo přímo v Informačním centru České Velenice

✦ 02. 12. 2012 – Mikulášská nadílka pro děti

pořádá TJ Lokomotiva, oddíl SPV v KD Beseda od 15:00 hod.

✦ 05. 12. 2012 – Otevírání pekelné brány

✦ 08. 12. 2012 – Vánoční dílna s vyráběním vánočních ozdob

od 14:00 hodin na faře v Českých Velenicích; akce je určena pro děti i s rodiči

✦ 08. 12. 2012 – Mikulášská zábava

pořádá Obec Baráčníků Vitoraz České Velenice od 18 hodin na Rychtě, hrají Flamendři, vstupné 60,- Kč

✦ 14. 12. 2012 – Vypouštění balónků s přáním Ježíškovi

pořádá Město České Velenice na prostranství před prodejnou Flop, akce je určena především pro děti; jedná se o celostátní „Pokus o rekord 2012“, kdy každý účastník dostane balónek a na pokyn z rádia v 15:15 hod. (+-) hromadně balónky s přáním Ježíškovi vypustíme

✦ 16. 12. 2012 – Adventní koncert

pořádá Senior klub České Velenice od 16:00 hod. v kostele sv. Anežky České, účinkuje Komorní orchestr při ZŠ a MŠ v Rapšachu, vstupné je dobrovolné, ale POZOR! výtěžek z tohoto vstupného bude odeslán do Nadačního fondu dětské onkologie KRTEK v Brně

✦ 30. 12. 2012 – Rozloučení se starým rokem

pořádá Senior klub České Velenice od 14 hodin v KD Beseda, hrají Flamendři, vstupné 60,- Kč

V církvi se pořád něco děje

V katolické církvi prožíváme od 11. října Rok víry. Křesťanská víra se dotýká života každého člověka, ať Boha vyznává, nebo ne (téměř každou vesnici nebo město zdobí kaple či kostel a na mnoha místech se můžeme setkat s křížem, Božími muky aj.; Charita a jiné organizace, které pomáhají lidem a stojí na křesťanském základě; počítání letopočtu, ...), proto se víc rozepíší o tom, co pro nás katolické křesťany, ale i pro občany naší republiky znamená Rok víry.

Sv. Pavel říká: „Vím, komu jsem uvěřil.“ A na jeho životě to bylo opravdu znát. Důvěřoval Ježíši, změnil svůj život a také díky jemu je křesťanství rozšířeno po celém světě. A to byl před svým obrácením a uvěřením v Ježíše Krista proti křesťanům a proti Pánu Ježíši. Od té chvíle nebojoval proti křesťanství, ale pro křesťanství a pro Ježíše. Poznal, jaká je Boží láska velká a chtěl jí dávat ostatním. Nebojovat již více násilím a mečem, ale pouze láskou, nadějí a vírou. Láska, naděje a víra jsou tři Božské ctnosti, které nás mají dovést do cíle.

A co je tím cílem? Po životě na zemi a po smrti máme dojít k Bohu. K tomu nám mohou pomáhat svatí, jež nám mohou být vzorem a příkladem, jak máme jednat my. Svatí jsou totiž lidé, kteří také žili na zemi a věřili v Boha a nebáli se pro víru v Ježíše něco obětovat – čas, své nadání, peníze, schopnosti, sílu, krásu aj., a někdy dokonce i život. A to až tak, že si jejich života všimli ostatní lidé, mnohdy je začali následovat a žádali jejich blahorečení a následně svatořečení. Od soboty 13. října má Česká republika 14 nových blahorečených, tento den v pražské katedrále sv. Víta, Václava a Vojtěcha proběhla slavnostní beatifikace (blahorečení) čtrnácti pražských mučedníků - františkánů. Tito bratři v roce 1604 přišli do zdevastovaného konventu v centru Prahy, aby jej postupně osídlili a opravili. Pozoruhodné je, že se komunita skládala z bratří různých

národností Evropy, byli zde čtyři Italové, Španěl, Francouz, Belgičan, Holanďan, Němci a Češi. V roce 1611 byla tato komunita zmasakrována během rabování po tzv. vpádu pasovských. Ti jsou hodni následování např. proto, že i v těžkostech a nebezpečí zůstali věrní svému poslání (mravně i hmotnými prostředky pomáhat lidem v okolí a duchovně je doprovázet) a i přes varování neodešli, ale zůstali s pražským lidem, aby jim v těžké době byli oporou. Pro naši oblast je zajímavá skutečnost, že zástupce představeného pocházel z Horní Pěny. Jinak mnozí z nás mají patrony – některého svatého, kterého obdrželi třeba při křtu. Mou patronkou je svatá Anežka Česká a ta mi může být vzorem tím, že už neměnila své ano, naopak pro co se rozhodla a poznala, že je to dobré a prospěšné pro ni i pro druhé, neměnila to a i přes nesnáze šla za tím.

Kromě svatých nám na cestě víry pomáhají kněží se svým duchovním vedením (v zářijovém čísle Suchdolského zpravodaje zmiňované svátosti – pomazání nemocných (před závažnějším zákrokem v nemocnici - operaci, u dlouhodobě nemocného apod.), křest, svátost manželství (svatba), svátost smíření (zpověď), přípravy na 1. svaté přijímání, biřmování), čtení Bible, modlitba, křesťanské společenství, přemýšlení o smyslu života, o stvořeném, rozhovory s lidmi věřícími a nám blízkými a zkoumání jejich křesťanského života.

Rok víry vyhlásil papež Benedikt XVI. k výročí zahájení II. vatikánského koncilu, který probíhal před padesáti lety. Moc o něm většinou nevíme, ale díky němu se mše sv. slouží čelem k lidu, v národním jazyce a je tak lidem srozumitelnější, a tak i ti, kteří se účastní třeba pohřbu, půlnoční mše sv., křtu, svatby v kostele, tomu mohou víc rozumět. Víra v Boha provází mnoho lidí kolem vás (samozřejmě i kolem mě, ale v mém životě má místo a jsem za to ráda a neměnila bych). A tak vám radím, všimněte si toho, co lidem, kteří věří v Boha a v Ježíše Krista jako Pána a Spasitele,

přináší, co dobrého v nich působí a to napodobujte, neboť „hleďte a naleznete, tlučte a bude vám otevřeno“ / Mt 7,7.

A vyhlášený Rok víry nás všechny má vést k poznání pravdy – také můžeme říci k nalezení těch odpovědí na otázky, které lidi odedávna trápí: Kde se vzal život na zemi? Je nějaký Bůh? Proč jsem tu, jaký smysl má život na zemi, když všechno pomíjí? Proč je smrt, bolest, utrpení, nenávisť, zlo? Existoval opravdu Ježíš, mohl vstát z mrtvých? Co lidem přináší víra? Touto poslední otázkou jsme zase na začátku, tedy u podstaty našeho bytí - ano všichni něčemu věříme. A tak nám všem přeji, ať po poctivém hledání nalezneme Pravdu.

Iva Hojková

Oznámení z farnosti

Pozvánka pro děti

✦ Sobota 8. 12. 2012 od 14.00 na faře v Č. Velenicích - Vánoční dílna s vyráběním vánočních ozdob
Přijďte si vyrobit vánoční přání, ozdoby, drobné dárky, nebo ozdobit perníčky. Materiál a nápady budeme mít pro vás k dispozici, po celou dobu bude i občerstvení a teplý čaj. Děti, přijďte na velenickou faru samy, nebo s rodiči. Těší se na vás Iva Hojková ze Suchdola a další.

Pozvánka nejen pro dospělé do Suchdola nad Lužnicí

✦ Středa 7. 11. 2012 v 18h na faře v Suchdole nad Lužnicí - Rok dobrovolnictví v Africe Bc. Olga Švecová strávila rok od října 2011 do srpna 2012 v jižní Africe jako dobrovolnice - podělí se s námi o zkušenosti s přípravami na takovou cestu a vůbec o to, co všechno zažívala. Budeme mít tak možnost poutavě a díky mnoha fotografiím nahlédnout do rozdílné kultury, přírody a také trochu poznat, jak černoušci prožívají svou víru.

Musíme si pomáhat

Asi mnozí z vás již znáte Televizi dobrých zpráv NOE. V poslední době mezi pořady běží upoutávka, která nás vybízí k nezištné pomoci lidem nemocným nebo různě postiženým. Zaujala mě výzva, která burcuje naše svědomí: 'Kdyby každý z nás nezištně věnoval jednu hodinu týdně druhým, svět by vypadal úplně jinak.' - Všude se nařiká na nedostatek peněz, zvláště pak v sociálních zařízeních. Jsou však věci, které nejsou za peníze – zájem o druhého, lidská blízkost, obětavost...

Bylo jedno zářijové odpoledne příjemně prozářené podzimmím sluncem a k velenické faře míří dvě kolečková křesla s obyvatelkami místního domova seniorů v doprovodu dvou dívek. Pravidelně se společně setkáváme v pondělí dopoledne ve Vitorazské ulici na bohoslužbě. Nyní zase přijely na návštěvu ony. Zaparkují na prosluněném místě před farou a dostávají na přivítanou každá pět švestek a

vodu se šťávou. Starší ženy projevují radost z toho, že mohou jedno slunné odpoledne prožít venku mimo své čtyři stěny a že je tu někdo, kdo o ně projevuje obyčejný lidský zájem ...

Na katechetickém středisku v Českých Budějovicích pracuje dívka, která se před krátkou dobou vrátila z Jihoafrické republiky, kde rok pracovala jako dobrovolnice. Rok svého mladého života darovala tamějším lidem bez nároku na plat. Jak už je v tomto Zpravodaji na jiném místě ohlášeno, ve středu 7. 11. večer bude v Suchdole na faře vyprávět o svém působení v Africe

Bylo to na konci letošních prázdnin, kdy Milosrdné sestry Svatého kříže podnikly další etapu své poutě pohraničím (obešly už téměř celou naši republiku) a putovaly našim krajem, aby v době své dovolené svou obětí a modlitbou vyprošovaly usmíření a požehnání pro nás a pro všechny obyvatele pohraničí. Přidal jsem se k nim na cestě z Nových Hradů

do Suchdola. Kolem poledne jsme dorazili do Jakule. Navrhl jsem, že bych je rád pozval na oběd do místní restaurace. Vděčně pozvání přijaly, protože samy měly k obživě jen pár kousků darovaného pečiva. Po výborném obědě z produkce domácí kuchyně jsem šel zaplatit útratu. K mému překvapení mi bylo oznámeno, že je vše v pořádku. Je pro mě velikou ctí pohostit tak vzácnou návštěvu. Byli jsme všichni dojatai velkorysostí hostitelů a posilnění jsme pokračovali přes Janovku a Tří facky do Suchdola. Na faře sestry přenocovaly a po ranní mši se vydaly na další etapu své pouti za usmíření. Mohl bych vyprávět dál, ale aspoň takto jsem se s vámi chtěl podělit o to, že je kolem nás hodně dobra a dobrých lidí, kteří slouží a pomáhají. Kdo dává, dostává, a kdo slouží druhým, ten zakusí opravdovou radost, která není z tohoto světa. Zkuste a uvidíte.

Jaroslav Šmejkal

Filmové pohazení na duši

Opravdu nevšední zážitek prožili ti, kteří navštívili filmové představení „Mikola – tenkrát na Koločavě“, ve kterém hrají herci s mentálním postižením, a který byl poprvé uveden v červnu loňského roku na Mental Power Film Festival v Praze.

Ve spolupráci Města České Velenice, GaMu České Velenice a regionální TV R1 byl tento zajímavý film promítnut v českovelenickém kině. Ve třech představeních dne 18.10. jej zhlédlo celkem 210 diváků z Českých Velenic a sousedního Gmündu!!

Nejprve regionální televize R1 na pódiu kina divákům představila herce a filmový štáb a poté se diváci vnořili prostřednictvím „Filmu o filmu“ do atmosféry natáčení tohoto nevšedního snímku. Film byl natáčen na Koločavě na Ukrajině (bývalá Zakarpatská Rus). Všechny upoutala krása neposkvrněné přírody, prostý, jednoduchý a civilizací nedotčený život místních lidí.

Samotný film, Mikola – tenkrát na Koločavě, novým způsobem pojal zpracování stěžejního díla Ivana Olbrachta. Mentálně postižení „herci“ čtyřech národností svou plí, svým srdcem a svou zarputilostí se prát se svým hendikepem nám zdravým, šťastným a silným dokazovali, že na to mají a že je máme brát v životě vážně, že s nimi má a musí naše společnost počítat.

Na závěr poděkování všem, kdo nám tento silný zážitek umožnili prožít. Městu Č. Velenice za zapůjčení kinosálu a sponzorský finanční dar, Obchodní akademii Gmünd za zpracování německé verze filmu, dobrovolníkům ze společnosti GaMu za koordinaci projektu, panu režisérovi Svobodovi z regionální TV R1 za mimořádně vstřícný přístup k projektu, který málem zhatilo zlomyslné jednání bývalé ředitelky GaMu.

Za GaMu Č. Velenice
připravil Mgr. Jiří Kovář



Pranostiky na listopad:

- Když o Všech svatých (1. 11.) zima nemá moci, tak o svatém Martině (11. 11.) o půlnoci.
- Na Bohumíra (8. 11.) příroda k spánku se ubírá.
- Přijede-li Martin (11. 11.) na bílém koni, metelice za metelíc se honí.
- Na svatou Kateřinu (25. 11.) schováme se pod peřinu.
- Ondřejův (30. 11.) sníh zůstane ležet sto dní.

Citáty:

Trpaslík nebude většit, i kdyby se na horu postavil. (Seneca)

Doufej ve spravedlnost, ale buď připraven i na bezpráví. (Seneca)

Nic není nesnesitelnějšího než hlupák, který má štěstí. (Cicero)

Smutné je, že hlupáci jsou tak sebejistí, zatímco moudří lidé jsou vždy plní pochybností. (B. Russell)

Vybrala: Helena Jabůrková



Drakiáda ovládla Novou Ves

V sobotu 13. října se v Nové Vsi nad Lužnicí u Českých Velenic sešli všichni, kteří nechtěli vynechat jednu z největších podzimních tradic - pouštění draků. Po loňském nultém ročníku se tu totiž uskutečnila velká Drakiáda, na kterou dorazilo více než sto nadšenců. Ti se rozdělili do tří kategorií (do sedmi let, do sedmnácti a nad sedmnáct let) a celé odpoledne se snažili se svými papírovými draky různých barev, velikostí a tvarů ohromit odbornou pětičlennou porotu, která nakonec rozhodla o vítězích.

V každé kategorii byly i tři stejné disciplíny (kdo dostane draka první do vzduchu, kdo ho dostane v časovém limitu nejvýš a kdo ho co nejrychleji stáhne na povel dolů) a tak rozdaly desítky cen. Odborná porota si všimla i naprostých maličků, proto nakonec obdarovala i majitele nejstaršího (retro) draka, nebo majitele toho draka, který se rozhodl ten den svého pánička neposlouchat.

Všichni přítomní se shodují, že se akce povedla na výbornou, čemuž napomohlo i slunečné počasí a příjemný (a tolik důležitý) vítr. Již nyní je jasné, že z Drakiády v Nové Vsi se stává tradice a všichni se už společně těšíme na její další ročník.

Doporučujeme navštívit stránky www.synorga.cz, kde najdete nejen kompletní listinu vítězů, ale i rozsáhlou fotogalerii a video z celého odpoledne.

Jaromír Koc



ČESKÁ STRANA SOCIÁLNĚ DEMOKRATICKÁ

DĚKUJEME
ZA VAŠE HLASY VE VOLBÁCH
DO ZASTUPITELSTVA
JIHOČESKÉHO KRAJE

Vaši kandidáti za ČSSD

BAUHAUS[®] ČESKÉ BUDĚJOVICE

NEJŠIRŠÍ VÝBĚR ZA NEJLEPŠÍ CENY!

Krbová kamna Prity K1 9 kW

výkon až 9 kW, výhřevnost až 160 m³, rozměry (v x š x h): 760 x 450 x 400 mm, horní kouřovod Ø 130 mm



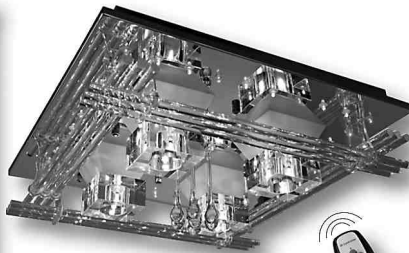
Exkluzivně v BAUHAUS

9 kW!

4.990,-!

Stropní LED svítidlo Astada

47 x 47 cm, 4x 20 W, změna a možnost fixace barvy, dálkový ovladač



VČETNĚ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

1.990,-!

Kuchyňský blok Leo

délka 2,1 m, 5 skříněk, provedení: vanilka/wenge, bez dřezu, spotřebičů a doplňků



3.390,-!

Akušroubovák BOSCH

Bosch PSR 14,4 Li2, 14,4 V/1,5 Ah, otáčky: 0–350/1150 ot./min., v kufru



SLEVA 35% (pouze do vyprodání zásob)

powered by Li-Ion technology

DVOURYCHLOSTNÍ

2.590,-!

Elektrická řetězová pila BOSCH

Bosch AKE 35 S, motor 230 V/1800 W, řezná lišta 35 cm, napínání a výměna řetězu bez použití nářadí



VČETNĚ NÁHRADNÍHO ŘETĚZU OREGON



OLEJ V HODNOTĚ 240,- Kč ZDARMA!

2.990,-!

5 LET ZÁRUKA

Gardol[®]

Exkluzivně v BAUHAUS

Benzinová sněhová fréza

Alpina AS 56 A, motor GPP SM 70 OHV, výkon 3,8 kW/5,2 PS při 3600 ot./min., šířka záběru 61 cm



14.990,-!

Lakované interiérové dveře

šířka: 60, 70, 80, 90 cm, výška 197 cm, levé/pravé, bílé, hladké, s dozickým zámkem, bez kování a zárubně

2/3 sklo – čirá kůra

1.350,-



plně od

725,-!

Celoskleněné dveře Clear

levé/pravé, tvrzené bezpečnostní 8 mm sklo (ESG), šířka 623 nebo 823 mm, výška 1972 mm, bez kování a zárubně



1.890,-!



České Budějovice, České Vrbné 2380, směr Plzeň (u Globusu)

Po – Pá 7⁰⁰ – 21⁰⁰, So – Ne 8⁰⁰ – 21⁰⁰ • www.bauhaus.cz

Tato nabídka platí do vyprodání zásob, nejdéle však do 30. 11. 2012 (včetně). Ceny jsou uvedeny včetně DPH. Platí pro obvyklé množství jedné domácnosti. Chyba a změny jsou vyhrazeny.

50 Kč ZDARMA!
v BAUHAUS[®]

V PODOBĚ POUKÁZKY NA DALŠÍ NÁKUP S TÍMTO KUPÓNEM PŘI NÁKUPU NAD 400,- Kč



(platnost do 30. 11. 2012 včetně)

ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ KROPÍK & spol. pobočka Riegrova 369, České Velenice (vedle lékárny)

Mgr. Vladimír Kropík, advokát, email: vladimir.kropik@tiscali.cz, GSM: 602 272
392 Mgr. Petra Kropíková, advokát, GSM: 723 438 467

vám nabízí veškerý

právní servis, poradenství a zastupování ve sporech v oblasti: občanského práva (např. převody nemovitostí a zprostředkování prodeje, nájemní a jiné smlouvy, zástavy, zrušení spoluvlastnictví, náhrada škody), **obchodního práva** (např. zakládání a likvidace společností, konkursy, vymáhání pohledávek), **rodinného práva** (např. rozvody, péče o děti, majetkové vyrovnání), **pracovního práva a jiné**

**úřední dny: každé pondělí od 10.00 do 16.00 h
nebo dle dohody**

CELOROČNĚ OTEVŘENO
BEZ VSTUPNÉHO

Kinderparadies

Wirtshaus zur Minidampfbahn

3910 Teichhäuser bei Zwettl/NÖ

www.minidampfbahn.at

V zimě nabízíme program pro děti!
Každou sobotu, neděli, svátek od 12 hod. ZDARMA jízda na ponících
MINIZOO - přijďte si nakrmit a pohladit zvířátka
Atrakce pro děti ve vytápěné herně

JK STAVPROJEKT

> projekční činnost
> inženýrská činnost

Ing. Josef KREGL

autorizovaný inženýr
pro pozemní stavby

JK-STAVPROJEKT, s.r.o.
Palackého 106/II, Třeboň
tel.: 389 822 663
mobil: 602 414 723
e-mail: kregl@tbn.cz

www.atelier-kregl.cz

DÁMSKÝ KLUB, SKUPINA K.U.F.R. A ČSŽ POŘADAJÍ

HUDEBNÍ VEČER

V pátek 9. listopadu 2012 od 19
hodin v sále KD Beseda.

Těšit se můžete na taneční, hudební
i pěvecká vystoupení. Vstupné je
dobrovolné a celý výtěžek bude opět
věnován dětem z mateřských školek.
Přijďte se pobavit a zároveň podpořit
dobrou věc.



Rekondiční studio Třeboň

PROCVIČTE CELÉ TĚLO !!!

Vibrační plošina Fitvibe

trénuje celé tělo pomocí vibračí řízených počítačem.

**Unikátní vibrační činky,
jediné v jižních Čechách!**



- intenzivní formování celé postavy
- anti-celulitida
- zvýšení flexibility
- redukce hmotnosti
- zlepšení krevního oběhu

Akce měsíce!

Fitvibe 10x + zdarma 3x Vacushape
Fitvibe 20x + zdarma 7x Vacushape
K tomu vibrační činky
zdarma.

Po-Pá 8:00-12:00, 14:00-20:00
So, Ne 8:00-13:00

Rekondiční studio
TŘEBOŇ

tel: 722 172 366
www.rekondicni-studio.cz
Sportovní ul. 279, Třeboň

- **Prodám byt** v Českých Velenicích 1+1 s balkonem v osobním vlastnictví. Vyměňná plastová okna, 2. patro, cena dohodou. Při rychlém jednání - sleva, tel.: 603 250 345
- **Mám zájem o pronájem GARÁŽE.** Nabídky zasílejte formou SMS na tel. 607 881 059. Jan Novák, Vitorazská 90, 37810 České Velenice
- **Pronajmu nový 2+1** v novém bytovém domě a dále nově zrekonstruovaný 3+1 (cca 90 m²) v Třeboni. Tel. 602 161 021

CAFE-BAR-HERNA New-Mexico

v Českých Velenicích přijme
barmana-barmanku na plný
pracovní úvazek. Nástup ihned.
Informace na místě nebo
na telefonu 776039619.

**ANTÉNY – SATELITY
PRODEJ – MONTÁŽ – SERVIS
LIBOR VONDRÁŠEK,
tel. 602 314 046**



ČESKOVELENICKÝ
ZPRAVODAJ

Vydává Městský úřad České Velenice – tel. 384 758 011, Povoleno MK ČR pod č.: E 11661. Příspěvky do Zpravodaje přijímá Jana Šubrtová, DiS., tel.: 384 758 025, tel. 602 377 111, jsubrtova@meu.velenice.cz nebo velenickyzpravodaj@seznam.cz nebo v městské knihovně Martina Kubatová, tel. 384 794 212. Korektor Mgr. Stanislav Šafránek. Uzávěrka příštího čísla bude 15. listopadu 2012. Sazba a tisk JAVA Třeboň. Podepsané příspěvky nejsou redakčně upravovány. Počet výtisků 500.